



Manual del propietario

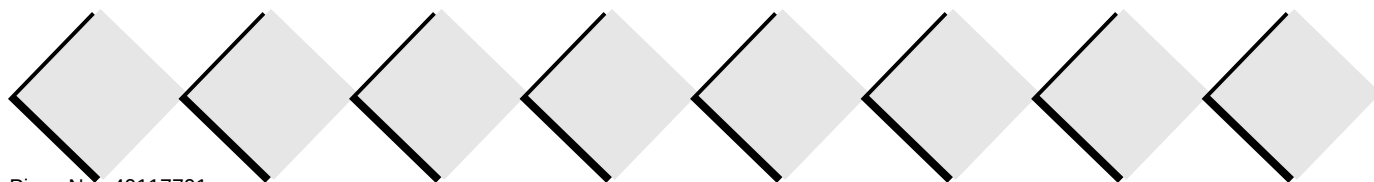


Lavadora con carga por arriba

Conserve estas instrucciones para usarlas como referencia futura. Asegúrese de que el manual permanezca con la lavadora.

Contenido

Información importante de seguridad	3
Para comenzar a lavar	4
Ciclos	6
Surtidores	7
Características, consejos y cuidado	8
Para moverla y almacenarla	9
Diagnóstico de averías	10
Garantía de la lavadora Amana	12



¡Gracias por comprar una lavadora Amana!

Sírvase llenar la tarjeta de registro a la mayor brevedad posible. Si la tarjeta no estuviera, llame al Departamento de Asuntos del Cliente de Amana. Cuando se comunique con Amana, proporcione la información del producto de la placa de serie que se encuentra en la esquina inferior derecha del interior de la tapa:

Número de modelo _____
Número de fabricación (P) _____
Número de serie (S/N) _____
Fecha de compra _____
Nombre del distribuidor _____
Dirección del distribuidor _____
Teléfono del distribuidor _____

Conserve este manual y su recibo de compra juntos en un lugar seguro para usarlos como referencia futura o si requiere servicio de garantía. Para obtener respuestas a sus preguntas o para localizar a un servidor autorizado, llame al 1-800-NAT-LSVC (1-800-628-5782) dentro de EE.UU. o al 319-622-5511 fuera de EE.UU. El servicio bajo garantía debe realizarlo un servidor autorizado. Amana Appliances recomienda también que se comunique con un servidor autorizado si necesita servicio después de que venza la garantía.

Para obtener más información acerca de éste u otros
productos Amana, visite nuestro sitio Web
www.amana.com

o
llame al Departamento de Asuntos del Cliente al
1-800-843-0304

Plan de servicio extendido Asure™

Amana Appliances ofrece un servicio de protección a largo plazo para esta lavadora nueva. El Asure™ Extended Service Plan, que cubre las piezas funcionales, mano de obra y gastos de la visita, está diseñado especialmente para complementar la excelente garantía. Llame al 1-800-528-2682 para obtener más información.

Piezas y accesorios

Compre las piezas de reemplazo y accesorios adicionales por teléfono. Para pedir accesorios para los productos Amana, llame al 1-800-843-0304 dentro de EE.UU. o al 319-622-5511 fuera de EE.UU.

Ahorre tiempo y dinero

Si algo parece inusual, sírvase revisar la sección "Diagnóstico de averías", la cual está diseñada para ayudarle a solucionar problemas antes de llamar para solicitar servicio. Si tiene preguntas, escriba o llámenos (incluya el número de modelo y su número de teléfono) a:

Consumer Affairs Department Amana
Appliances
2800 – 220th Trail
Amana, Iowa 52204
Tel. 1-800-843-0304

Lo que necesita saber acerca de las instrucciones de seguridad

Las instrucciones importantes de seguridad y las advertencias no tienen el fin de abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que podrían ocurrir. Se debe ejercer sentido común, precaución y cuidado cuando se instale, mantenga o se opere la lavadora. Siempre comuníquese con el distribuidor, el concesionario, el agente de servicio o el fabricante para que le asistan con problemas o condiciones que no entienda.

Reconozca los símbolos, las palabras, las etiquetas de seguridad



PELIGRO

PELIGRO – Peligros inmediatos que **CAUSARÁN** una lesión personal grave o la muerte.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA – Peligros o prácticas inseguras que **PODRÍAN** causar lesiones personales graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN – Peligros o prácticas inseguras que **PODRÍAN** causar una lesión personal menor o daños materiales.

Información importante de seguridad



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones graves o la muerte cuando use la lavadora, siga estas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
2. Asegúrese de que la lavadora esté correctamente conectada a tierra.
3. No lave artículos que se hayan limpiado, lavado, remojado o desmanchado con gasolina, solventes para lavar en seco u otras sustancias inflamables o explosivos. Los vapores pueden incendiarse o explotar.
4. No añada gasolina, solventes para lavar en seco u otras sustancias inflamables o explosivos al agua de lavado. Los vapores pueden incendiarse o explotar.
5. No almacene ni use gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de éste u otros aparatos.
6. No permita que los niños jueguen adentro de o con la lavadora. Se necesita supervisar estrechamente a los niños cuando la lavadora se usa cerca de ellos, ésta es una regla de seguridad para todos los aparatos.
7. Antes de desechar o retirar de servicio la lavadora, quite la puerta del compartimiento de lavado.
8. No meta la mano adentro de la lavadora si la tina o el agitador se está moviendo.
9. No instale ni almacene la lavadora en donde esté expuesta al agua o a las inclemencias del tiempo.
10. No altere los controles de la lavadora.
11. No repare ni reemplace ninguna pieza de la lavadora ni intente darle servicio, a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones del mantenimiento que el usuario puede realizar o en instrucciones publicadas de reparación por el usuario que entienda y para las que tenga dichas habilidades.
12. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o incendios, no use cordones de extensión ni adaptadores para conectar la lavadora a la fuente de energía eléctrica.
13. Use la lavadora solamente para lo que fue diseñada: lavado no comercial de prendas de ropa.
14. Siempre desconecte la lavadora del suministro eléctrico antes de darle servicio. Desconecte el cordón eléctrico sujetando la clavija, no el cordón.
15. Instale la lavadora de acuerdo con las instrucciones de instalación. Todas las conexiones de agua, drenaje, energía eléctrica y conexión a tierra deben estar en conformidad con los códigos locales y, cuando se requiera, debe realizarlas personal certificado.
16. Para reducir el riesgo de incendios, no use la lavadora para lavar prendas que tengan residuos de alguna sustancia inflamable, tales como aceite vegetal, aceite para cocinar, aceite para máquinas, químicos inflamables, diluyente, etc., ni nada que contenga cera o químicos, tales como trapeadores o paños de limpiar. Las sustancias inflamables pueden causar que las telas se incendien por si solas.
17. Use solamente suavizantes de tela o productos para eliminar la estática que sean apropiadas para las lavadoras automáticas.
18. Mantenga la lavadora en buenas condiciones. Golpear o dejar caer la lavadora puede dañar las características de seguridad. Si ocurren daños, haga que un técnico calificado de servicio revise la lavadora.
19. Reemplace los cordones eléctricos desgastados y las clavijas flojas.
20. La puerta de carga debe estar cerrada cuando la lavadora esté agitando o exprimiendo la ropa. No desactive el interruptor de la puerta para operar la lavadora con la puerta abierta.
21. Siempre lea y siga las instrucciones del fabricante de los paquetes de detergente y los aditamentos de limpieza. Respete todas las advertencias o precauciones. Para reducir el riesgo de envenenamiento o quemaduras químicas, mantenga siempre los productos alejados del alcance de los niños, y de preferencia, en un gabinete con llave.
22. Nunca opere la lavadora sin los protectores o los paneles.
23. Nunca opere la lavadora si le faltan piezas o están quebradas.
24. No desactive los dispositivos de seguridad.
25. Bajo ciertas condiciones, puede producirse gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado durante dos semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha usado antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que fluya el agua durante varios minutos. Esto liberará el gas que pudiera estar acumulado. Ya que el gas es inflamable, no fume ni use llamas durante este tiempo.



PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de daños materiales debidos a derrames de la unidad de lavado, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. No pare un ciclo activo durante más de treinta minutos. El interruptor de la presión podría reajustarse y hacer que la tina se derramara.
2. Siempre gire la perilla de Load Level (nivel de carga) en RESET (REAJUSTAR) antes de cambiar el nivel de agua.
3. NO mantenga la perilla de nivel de carga en RESET (REAJUSTAR). El agua continuará llenando la tina mientras la perilla se mantenga en RESET (REAJUSTAR).

Conserve estas instrucciones

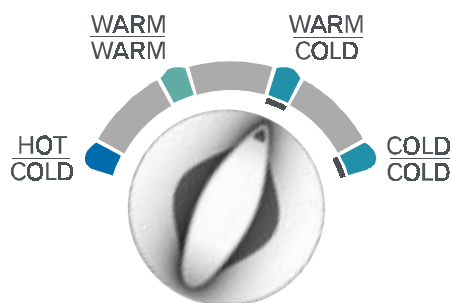
Para comenzar a lavar

? Si estos controles son diferentes a los suyos

Estos controles tienen la finalidad de mostrar la variedad de características que están disponibles en la línea de productos. Si la lavadora no tiene todas las opciones que se muestran, no es un error. La información provista corresponde a varios modelos de la línea de productos.

TEMPERATURE

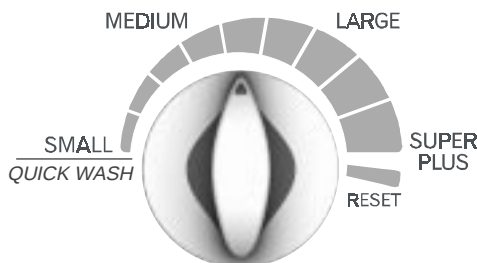
WASH/RINSE



— ENERGY SAVER

LOAD SIZE

WATER LEVEL



1. Prepare sus prendas para lavar

Para obtener los mejores resultados:

- Extraiga los objetos de los bolsillos y puños
- Cierre las cremalleras y los broches; remiende las roturas y los desgarres
- Separe los artículos para las diferentes cargas
- Trate previamente las manchas y las áreas muy sucias

2. Seleccione la temperatura

WASH/RINSE (LAVADO/ENJUAGADO)

Siempre siga las instrucciones del fabricante de las prendas para cada tipo de tela. Vea la tabla a continuación.

WASH/RINSE (LAVADO/ ENJUAGADO)	TIPO DE PRENDAS
Hot/Cold (Caliente/Frío)	Artículos resistentes blancos y de colores que no se destiñen; prendas de trabajo, artículos sucios y pañales
Warm/Warm (Tibio/Tibio) Disponible en algunos modelos	Artículos delicados o de colores que no se destiñen
Warm/Cold (Tibio/Frío)	Artículos levemente sucios de planchado permanente, sedas, lanas, nilón, acrílicas Enjuague de algunos artículos
Cold/Cold (Frío/Frío)	Artículos que se destiñen Prendas de vestir extremadamente delicadas Enjuague de algunos artículos

NOTA: Los ajustes de ahorro de energía, marcados con un guión (—), muestran el ajuste de temperatura que usan la energía mínima.

3. Seleccione LOAD SIZE/WATER LEVEL (TAMAÑO DE CARGA/NIVEL DE AGUA)

El control variable permite seleccionar el ajuste más apropiado para cada carga de lavado. No la llene por encima de la línea superior de orificios de la tina con prendas de ropa. Use la tabla del Nivel de agua que aparece a continuación para determinar el ajuste.

TAMAÑO DE LA CARGA	NIVEL DE AGUA
Super Plus (Extra Grande)	Llena al máx.
Large (Grande)	3/4 a llena
Medium (Mediana)	1/2 a 3/4 llena
Small (Pequeña) QUICK WASH (LAVADO RÁPIDO)	1/2 llena

Si cambia de opinión acerca del AJUSTE DE TAMAÑO DE LA CARGA

Si la tina se está llenando y usted decide cambiar el AJUSTE DEL TAMAÑO DE LA CARGA, debe girar la perilla a RESET (REAJUSTAR) antes de cambiar el tamaño de la carga. La tina puede desbordarse si no coloca la perilla en RESET (REAJUSTAR) primero.

IMPORTANTE: No pare un ciclo durante más de 30 minutos. El interruptor interno de presión puede reajustarse y causar que se desborde la tina.

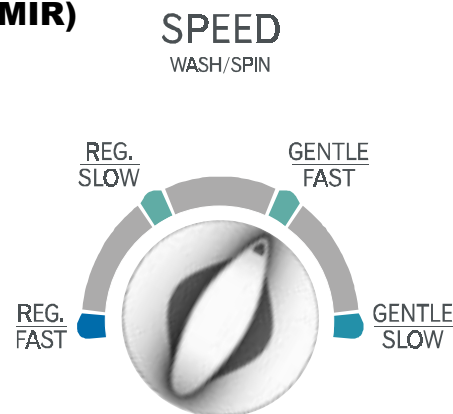
Si el ciclo se paró durante más de 30 minutos, ajuste el disco selector de ciclo en enjuagar y vuelva a ajustar el ciclo de lavado.

Para comenzar a lavar (continuación)

4. Seleccione la velocidad WASH/SPIN (LAVAR/EXPRIMIR)

Seleccione la velocidad wash/spin (lavar/exprimir) más apropiada para el tipo de tela de la carga de lavado. Vea la siguiente tabla.

WASH/SPIN SPEED (LAVAR/EXPRIMIR) VELOCIDAD	TIPO DE CARGA
Regular/Fast (Regular/Rápido)	Telas resistentes que necesiten una extracción máxima de agua
Regular/Slow (Regular/Lento)	Telas resistentes que necesiten una velocidad de exprimido más lenta para reducir las arrugas
Gentle/Fast (Suave/Rápido)	Cargas pesadas de telas delicadas que necesiten un exprimido rápido para obtener una mejor extracción del agua
Gentle/Slow (Suave/Lento)	Telas delicadas que necesiten un exprimido más lento para proteger las telas y las prendas de vestir



IMPORTANTE: No mantenga la perilla en RESET (REAJUSTAR) durante períodos extendidos o la lavadora podría desbordarse.

5. Seleccione el ciclo y el tiempo de lavado

Oprima la perilla del cronómetro y gírela al ciclo y tiempo de lavado deseados. La perilla del cronómetro puede girarse en cualquier dirección. El ciclo de lavado y la selección del tiempo dependen del tipo de tela y la cantidad de suciedad de los artículos. Para obtener los mejores resultados cuando lave artículos demasiado sucios, use más tiempo de lavado, hasta 15 minutos como máximo. Los artículos levemente sucios requieren menos tiempo de lavado. Vea la sección "Ciclos" para obtener más información.

EXTRA RINSE

6. Seleccione EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL), si lo desea

EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL) es útil para las personas cuya piel es sensible a los detergentes. Proporciona un segundo enjuague para eliminar más completamente los aditivos de lavado, la espuma y los perfumes en los ciclos REGULAR, PERMANENT PRESS/KNITS y DELICATE. Para seleccionarlo, coloque el interruptor en ON (ENCENDER). Coloque el interruptor en OFF (APAGAR) si no lo desea. La característica EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL) añade 10 a 15 minutos al total del tiempo del ciclo.



EXTRA SPIN (EXPRIMIDO ADICIONAL) (en algunos modelos) debe usarse cuando se laven artículos mas pesados, como toallas, que retienen el agua. El exprimido adicional extrae agua adicional de las prendas y reduce el tiempo de secado. Para seleccionarlo, coloque el interruptor en ON (ENCENDER). Si no lo desea coloque el interruptor en OFF (APAGAR). EXTRA SPIN (EXPRIMIDO ADICIONAL) le añade 3 minutos aproximadamente al tiempo total de lavado.

7. Jale hacia AFUERA la perilla del cronómetro para comenzar

Comienza el llenado de agua. Pare la lavadora empujando hacia adentro la perilla.

Mida y añada el detergente a la tina de lavado

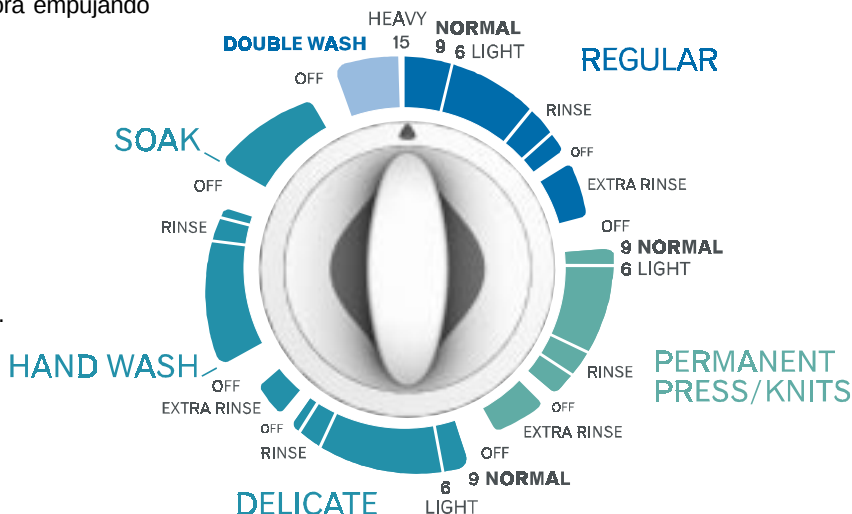
Use solamente detergentes recomendados para lavadoras que carguen por arriba.

Añada las prendas de vestir al agua en la tina de lavado

- La ropa debe llenar la tina de lavado pero no deben estar apretadas. Llene con holgura la tina con ropa hasta la hilera superior de orificios. Los artículos deben moverse libremente en el agua de lavado y enjuagado.
- Las telas voluminosas podrían necesitar que se les añadiera más agua después de que comience el agitado. Gire la perilla de Load Size (tamaño de carga) a RESET (REAJUSTAR) y devuélvase al ajuste deseado.

Cierre la tapa de la lavadora

La lavadora no funcionará con la tapa abierta.



PULL KNOB TO START - PUSH TO STOP

Ciclos

? Si estos controles son diferentes a los suyos

Estos controles tienen la finalidad de mostrar la variedad de características que están disponibles en la línea de productos. Si la lavadora no tiene todas las opciones que se muestran, no es un error. La información provista corresponde a varios modelos de la línea de productos.

¿Qué significan los números pequeños?

Los números junto a los ajustes de ciclo muestran el tiempo total de agitado aproximado. El tiempo total de lavado incluye períodos de remojo y es más largo que el tiempo de agitado.

SOAK (REMOJO) (EN ALGUNOS MODELOS)

Se usa para artículos demasiado sucios o manchados. La tina de lavado se llena de agua, se para por aproximadamente 12 minutos para remojar y enjuaga el agua para terminar el ciclo.

HAND WASH (LAVADO A MANO) (EN ALGUNOS MODELOS)

Se usa para telas finas que normalmente se lavan a mano. Para proteger las telas delicadas, la velocidad de la lavadora automáticamente funciona a Gentle/Slow, sin importar la posición del interruptor del selector de velocidad.

REGULAR (REGULAR)

Se usa para artículos resistentes, como prendas deportivas, toallas, camisetas, etc.

DOUBLE WASH (LAVADO DOBLE)

DOUBLE WASH (LAVADO DOBLE) avanza automáticamente al ciclo de lavado REGULAR. Se usa para lavar dos veces las prendas demasiado sucias con detergente en cada ciclo.

Para distribuir detergente adicional,

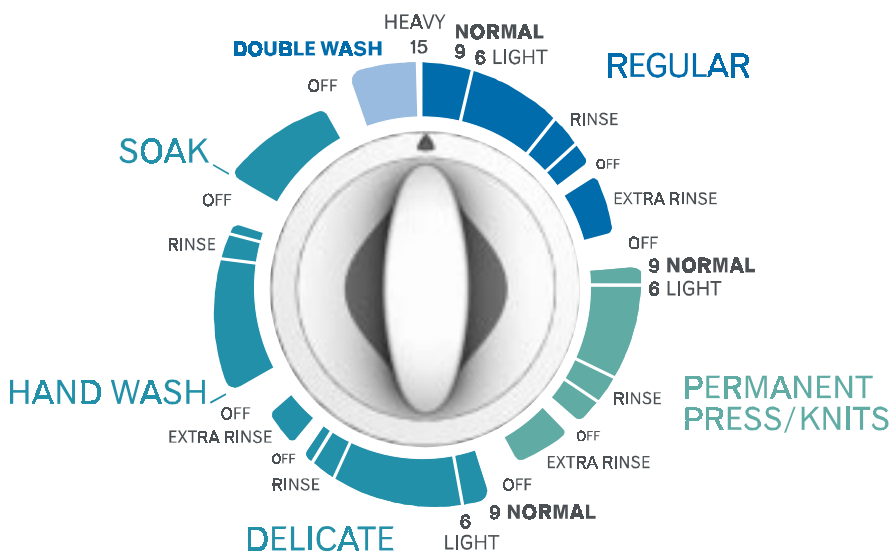
- **DETERGENTE LÍQUIDO:** colóquelo en el surtidor del suavizante de telas para que se use en la segunda lavada. *NO use el surtidor con suavizante de telas.*
- **DETERGENTE EN POLVO:** coloque el detergente adicional en la tina para que se use durante la primera lavada; se recomienda 1½ veces más que la cantidad normal.

PERMANENT PRESS/KNITS (TEJIDOS DE PLANchado PERMANENTE)

Se usa para las prendas que recomiendan el ciclo de planchado permanente y otras fibras sintéticas.

DELICATE (DELICADOS)

Se usa para lavar artículos delicados que frecuentemente se lavan a mano. Incluso con cargas pequeñas, se recomienda la tina llena de agua para que los artículos puedan moverse con libertad para obtener una mayor limpieza. Más agua también ayuda a reducir el desgaste de las telas y el arrugado. Para proteger las telas delicadas, la velocidad de la lavadora automáticamente estará en Gentle/Slow, sin importar la posición de la velocidad del interruptor del selector.



PULL KNOB TO START - PUSH TO STOP

QUICK WASH (LAVADO RÁPIDO) (EN ALGUNOS MODELOS)

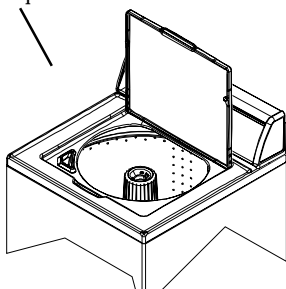


Se usa en cargas pequeñas o en artículos levemente sucios que necesitan lavarse rápidamente. El ciclo QUICK WASH (LAVADO RÁPIDO) tiene un ciclo más corto con un período breve de agitado. Después automáticamente se ajusta a una velocidad rápida de exprimido para ayudar a recortar los tiempos de secado. El tiempo total del ciclo es de 15 a 20 minutos aproximadamente.

Surtidor de blanqueador

El surtidor de blanqueador está ubicado en la esquina derecha delantera debajo de la puerta de cargado.

Surtidor de blanqueador



Solamente use blanqueador líquido en el surtidor. Para usar blanqueador en polvo, añádalo a la tina de lavado junto con el detergente.

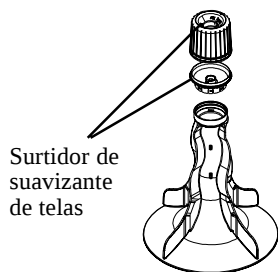
Vierta cuidadosamente la cantidad recomendada de blanqueador dentro del surtidor durante la primera llenada de la lavadora. Vea la tabla.

Tenga cuidado de no derramar blanqueador sin diluir. Es un químico fuerte y puede dañar los acabados del gabinete y algunas telas si no está correctamente diluido. Siga las instrucciones del fabricante para saber el uso correcto.

TAMAÑO DE LA CARGA	BLANQUEADOR (cant. máx.)
SUPER PLUS (Extra grande)	1 taza
LARGE (Grande)	1 taza
MEDIUM (Mediano)	3/4 taza
SMALL (Pequeña)	1/2 taza

Surtidor del suavizante de telas

El surtidor del suavizante de telas está ubicado encima del agitador. El surtidor automáticamente liberará el suavizante líquido de telas en el momento apropiado durante el ciclo de enjuagado.



Surtidor de suavizante de telas

Consejos de uso del suavizante de telas

- Los suavizantes líquidos de telas se surten durante el enjuague final. No lo combine con blanqueador, astringente, almidón, detergentes, jabones ni acondicionadores de agua empaquetados durante el enjuague.
- No use suavizante de telas en el surtidor durante el ciclo DOUBLE WASH (LAVADO DOBLE).
- No mezcle detergente en polvo con suavizante líquido en el surtidor o el suavizante se hará pegajoso.

Para usar el surtidor, siga los siguientes pasos:

1. Vierta suavizante líquido de telas en el surtidor, usando la cantidad recomendada en el paquete.
2. Añada agua hasta el nivel de llenado, pero sin sobrepasar la punta de la flecha indicadora.

EL SUAVIZANTE DE TELAS DEBE ESTAR DILUIDO PARA USARSE.

- No detenga la lavadora durante la primera exprimida o el surtidor se vaciará demasiado pronto.
- Nunca vierta suavizante de telas directamente en las prendas porque causará manchas o salpicaduras. Para quitar las manchas de suavizante, remoje en una solución jabonosa de Sard™ Wonder Soap o jabón Ivory™, o talle la mancha con una barra de jabón Sard™ o Ivory™ y lave la prenda como de costumbre.
- Para obtener el mejor desempeño del suavizante, coloque el nivel del agua a medio o alto.

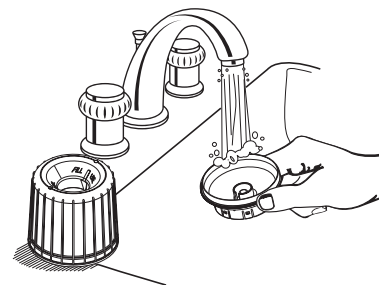
3. **Limpie el surtidor de suavizante de telas después de cada uso.**

Quite el recipiente del surtidor del agitador apretando la parte inferior del surtidor y jalando hacia arriba el recipiente mientras lo ladea levemente para descubrir la taza surtidora. Enjuague el recipiente del surtidor y la taza en agua jabonosa caliente.

Limpie la figura de embudo encima del agitador y adentro del agitador. Use un pequeño cepillo para los agujeros y las ranuras en los dos anillos del embudo para obtener una limpieza profunda.

Después de la limpieza, vuelva a colocar la taza del surtidor. Empuje el recipiente del surtidor directamente hacia abajo encima del agitador hasta que se encaje con firmeza.

Para evitar que se acumulen residuos, llene el surtidor con agua limpia en los ciclos de lavado cuando no use suavizante.



Características, consejos y cuidado

Siga los colores

El panel de control de la lavadora tiene colores coordinados para su comodidad. Cuando ajuste los controles de la lavadora, observe cuáles colores son los mismos. Ellos le ayudarán a guiarlo para ajustar los controles.

¿Necesita más tiempo?

Reajuste la perilla del cronómetro.

Aunque los ciclos de lavado son automáticos, el cronómetro puede reajustarse para prolongar, recortar o repetir una porción de un ciclo. Para ajustar o reajustar el cronómetro, empuje la perilla del cronómetro para detener la lavadora. Mantenga empujada la perilla del cronómetro con firmeza mientras la gira lentamente al ajuste deseado. Jale la perilla del cronómetro para que la lavadora comience.

Paradas y arrancadas

La acción de lavado consiste de períodos de agitado, con pausas o períodos de remojo. Para obtener los mejores resultados, no gire el cronómetro durante las pausas, las cuales son una parte normal de los ciclos de lavado.

Prendas más limpias

La temperatura del agua afecta lo limpio que quedan las prendas. Si sus prendas de ropa no están tan limpias como le gustaría, revise la temperatura del calentador de agua. Revise las recomendaciones del fabricante del calentador de agua, así como los códigos locales, para obtener ayuda. Además, revise que las mangueras de agua estén conectadas correctamente. Si están invertidas podría estar recibiendo agua fría en los ciclos tibios y calientes.

El **agua dura** no quita las manchas tan bien como el agua suave. Revise con la compañía local de agua para ver si tiene agua dura. Si la tiene, trate de suavizarla con algún acondicionador empaquetado o use un poco de detergente adicional.

Elevadores

Los elevadores o cojines de aire pueden instalarse si las tuberías suenan o golpean cuando el flujo de agua termina. Los elevadores son más eficaces cuando se instalan lo más cerca posible de los grifos del suministro de agua.

Filtro de pelusa

El filtro de pelusa que se limpia solo de Amana funciona durante todo el ciclo de lavado para quitar constantemente la pelusa y otros residuos del agua. Se ubica entre la tina exterior y la interior, el filtro de pelusa retira la pelusa que pasa el agua de la tina exterior a la interior, el agua se fuerza a través del fondo del filtro. El filtro atrapa la pelusa debajo del mismo hasta que comienza el ciclo de exprimido. Durante este ciclo, la fuerza centrífuga retira la pelusa jalándola del fondo del filtro y encauzándola por el drenaje.

Protector de sobrecarga del motor

El protector interno contra sobrecarga automáticamente detiene el motor en caso de una sobrecarga. El protector se reajusta en 3 minutos aproximadamente y el motor vuelve a arrancar automáticamente. Si el protector de sobrecargas para el motor nuevamente, deje de usar la lavadora y llame al técnico de servicio. Cargar la lavadora demasiado llena podría causar que el motor se sobrecargue.

Sistema automático de balance

Su nueva lavadora se ajustará automáticamente a las cargas dispares sin pararse ni interrumpir el ciclo. El ciclo terminará automáticamente a la velocidad más rápida posible. En casos de cargas demasiado dispares, las prendas podrían contener una cantidad excesiva de humedad. Si esto sucede, simplemente vuelva a distribuir las prendas, y reajuste el control a la marca de exprimido después del ajuste de enjuague en el ciclo regular.

Interruptor de seguridad de la tapa

La lavadora no exprimirá cuando la tapa esté abierta por alguna razón. Esto es para su protección. Si se abre la tapa a la mitad de un ciclo, el funcionamiento comenzará automáticamente cuando se cierre la tapa.



Marca de exprimido

Cuidado general de la lavadora

- Use solamente un paño húmedo o jabonoso para limpiar el panel de control. Algunos productos atomizados de limpieza podrían dañar el acabado del panel de control o podrían dañar el interior de la campana.
- Limpie el gabinete de la lavadora según sea necesario. Si el detergente, el blanqueador u otro producto de lavado se derrama en el gabinete, límpiolo inmediatamente. Algunos productos causarán daños permanentes si se derraman en el gabinete.
- La parte superior de la lavadora no debe usarse para quitarle manchas a las prendas. Algunos quitamanchas, tal como los removedores de óxido, podrían dañar el acabado del gabinete.
- No use almohadillas ásperas ni limpiadores abrasivos.
- No coloque objetos afilados o ásperos encima ni contra la lavadora. Puede dañarse el acabado.
- Quite los pasadores, las hebillas u otros objetos afilados de las prendas para prevenir que se rayen las partes interiores.
- Deje la tapa abierta después de usar la lavadora para permitir que se seque el interior, y ayudar a prevenir los olores a humedad.
- No permita que los niños pequeños jueguen adentro ni cerca de la lavadora.
- No mueva la lavadora sin volver a instalarle el soporte de embarque (Pieza No. 39365) y la clavija de embarque (Pieza No. 38149). Vea la sección *Para mover la lavadora a un nuevo lugar*.

Para moverla y almacenarla

Almacenaje frío y períodos sin uso



ADVERTENCIA

En un sistema de agua caliente puede producirse un gas de hidrógeno explosivo cuando no se utiliza durante dos semanas o más. Antes de usar la lavadora, si no se ha utilizado el sistema de agua caliente todo este tiempo, abra los grifos de agua caliente y deje que fluya el agua durante varios minutos para liberar la acumulación de gas de hidrógeno. Este gas es inflamable: no fume ni use llamas cuando esté limpiando las líneas de agua.

Cuidado durante temperaturas frías

Si la lavadora la entregan cuando la temperatura exterior esté por debajo del punto de congelación o si la lavadora se almacenará en un lugar sin calefacción durante los meses de frío, **no la opere hasta que se haya calentado a temperatura ambiental. No instale ni opere la lavadora en donde las temperaturas bajarán más del punto de congelación.**

Almacenamiento durante temperaturas frías

Si la lavadora debe almacenarse en una casa de temporada o en un edificio de almacenamiento, use uno de los siguientes métodos para almacenarla.

MÉTODO 1

1. Cierre los grifos del suministro de agua y desconecte las mangueras. Drene el agua de ambas mangueras.
2. Añada un galón de anticongelante para vehículos recreativos (RV) que no sea tóxico (disponible en ferreterías o distribuidores de vehículos recreativos) a la tina de la lavadora.
3. Oprima la perilla selectora de ciclos y gírela a SPIN (EXPRIMIR).
4. Jale la perilla hacia afuera y deje que la lavadora exprima durante 1 a 2 minutos para que se drene el agua. Se perderá algo de anticongelante también. (Si tiene sistema de tanque séptico, comuníquese con el fabricante del anticongelante y asegúrese que no dañará el sistema.)
5. Oprima la perilla selectora de ciclos para detener la lavadora. Seque la parte interna de la tina de lavado, desconecte la clavija eléctrica y cierre la tapa de la lavadora. Si va a mover la lavadora, desconecte la manguera de drenaje. Mueva y almacene la lavadora en posición vertical **SOLAMENTE**. Para eliminar el anticongelante después de haber estado almacenada, opere la lavadora con un ciclo completo usando ½ taza de detergente. **NO AÑADA PRENDAS DE ROPA EN ESTE CICLO.**

MÉTODO 2

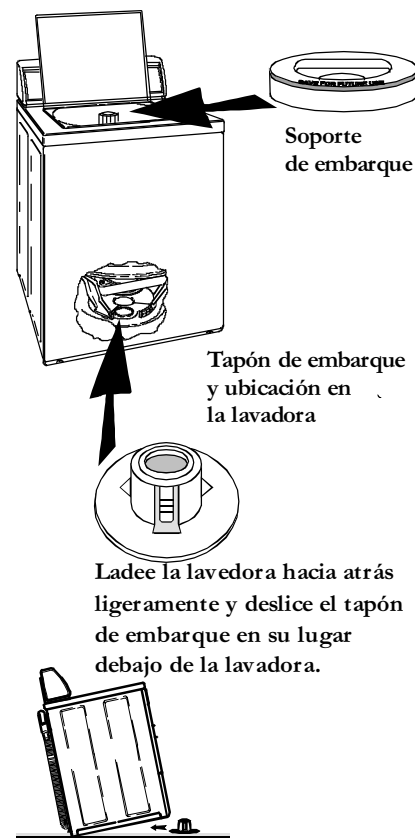
1. Oprima la perilla selectora de ciclo y gírela a SPIN (EXPRIMIR). Opérela en el ciclo de exprimido completo para retirar el exceso de agua.
2. Cuando termine de exprimir, oprima la perilla selectora de ciclo para detener la lavadora.
3. Cierre los grifos del suministro de agua y desconecte las mangueras. Drene el agua de ambas mangueras.
4. Seque el interior de la tina de lavado, desconecte la clavija eléctrica, y cierre la tapa de la lavadora. Si va a mover la lavadora, desconecte la manguera de drenaje. Mueva y almacene la lavadora en posición vertical **SOLAMENTE**.
5. Es normal que se quede algo de agua adentro de la bomba. Para evitar que se dañe la lavadora o la bomba si el agua se congela, permita que la lavadora se caliente durante 24 a 48 horas después de sacarla del almacenamiento, para que el agua pueda descongelarse antes de usarla.

Vacaciones y períodos prolongados sin usarse

IMPORTANTE: Para evitar posibles daños materiales con inundaciones, cierre el suministro de agua de la lavadora durante períodos prolongados sin usar. Para evitar la acumulación de hongos o lama, deje la tapa abierta para que se evapore la humedad del interior. Cuando cierre su casa por períodos prolongados, haga que un técnico de servicio drene la lavadora para evitar el agua estancada. Desconecte el cordón eléctrico del tomacorriente. Desconecte las mangueras de los grifos.

Para mover la lavadora a un nuevo lugar

Vuelva a colocar el tapón de embarque debajo del motor y el soporte de embarque de adentro de la tina. Consulte la sección *Instrucciones de instalación* para obtener los procedimientos apropiados para mover la lavadora. Vea la ilustración.



Diagnóstico de averías

Podría ahorrar tiempo y dinero si revisa los artículos que aparecen a continuación antes de llamar para solicitar servicio. La lista incluye asuntos comunes que no son defectos de mano de obra ni materiales. Si la respuesta a su pregunta no aparece, comuníquese con el Departamento de Asuntos del Cliente de Amana al **800-843-0304**.

TEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
RUIDO 		
Ruidos de engranajes o de golpeteo	Sonidos mecánicos normales en lavadoras de calidad comercial	Funcionamiento normal.
Ruidos de sonaja y golpes	Objetos sueltos en la tina, tales como monedas o pasadores	Detenga la lavadora y revise la tina. Saque los objetos sueltos. Si continúa el ruido después de reajustar la lavadora, los objetos podrían estar en la bomba; llame a un técnico de servicio autorizado.
	Hebillas de cintos, sujetadores de metal al pegarle a la tina de lavado	Cierre las cremalleras, los botones y los sujetadores. Las prendas con hebillas deben voltearse al revés.
Sonidos de chillidos u olor a hule caliente	Tina de lavado sobrecargada	No sobrecargue la lavadora. Deténgala y reduzca el tamaño de la carga.
Ruido sordo	Cargas pesadas de lavado; cargas disparejas	Generalmente normal, pero las cargas disparejas deben volver a distribuirse. Detenga la lavadora y vuelva a distribuir la carga.
Ruido de vibraciones	La lavadora no está asentada con firmeza sobre el piso	Asegúrese que el piso sea lo suficientemente fuerte para la lavadora. Ajuste las patas niveladoras de modo que la lavadora descansa con firmeza sobre el piso. Vea las <i>Instrucciones de instalación</i> para obtener los detalles de nivelación.
	La carga de lavado no está distribuida uniformemente en la tina	Detenga la lavadora y vuelva a acomodar la carga.
	No se quitó el tapón de embarque durante la instalación	Vea las <i>Instrucciones de instalación</i> para obtener los detalles acerca de cómo quitarlo.
Ruido de agua salpicando o pegando	El enjuague de rocío	Funcionamiento normal. La lavadora rocía agua adentro de la tina mientras está funcionando a alta velocidad durante el enjuague y el exprimido.
Ruido de silbido o de remolino	El tambor está girando sin prendas de ropa	Funcionamiento normal. Los orificios en la tina pueden ocasionar este ruido.
FUNCIONAMIENTO 		
La lavadora no arranca	El cordón eléctrico podría no estar conectado o la conexión puede estar floja	Asegúrese de que la clavija del cordón eléctrico se ajuste firmemente al tomacorriente de la pared.
	Fusible fundido, cortacircuitos botado o falla del suministro eléctrico	Reemplace el fusible o reajuste el cortacircuitos. NO incremente la capacidad del fusible. Llame a un electricista calificado para corregir el problema de la sobrecarga. Llame a la compañía de electricidad para corregir el problema de la falla.
	Los grifos del suministro de agua no están abiertos	Abra los grifos del suministro de agua.
	El selector de ciclo/perilla del cronómetro están ajustados incorrectamente	Mueva el indicador levemente en el sentido de las manecillas del reloj. Jale la perilla hacia afuera.
	Motor sobrecalentado	El protector interno de sobrecargas para automáticamente el motor en caso de haber sobrecargas. El protector se reajusta en 3 minutos aproximadamente y el motor vuelve a arrancar automáticamente. Si el protector de sobrecargas detiene el motor nuevamente, deje de usar la lavadora y llame a un técnico de servicio. No sobrecargue la lavadora. El nivel de la carga de ropa seca más grande no debe ser más alto que el fondo del surtidor de suavizante de telas o de la parte superior del agitador.
La lavadora no exprime	La tapa está parcialmente abierta	Cierre completamente la tapa.
Quedan residuos en la tina	Artículos demasiado sucios	Limpie la tina con limpiadores no abrasivos domésticos y enjuáguela. Antes de lavar los artículos, sacúdalos y cepílleles el exceso de suciedad y arena.

Diagnóstico de averías (continuación)

TEMA

POSIBLE CAUSA

SOLUCIÓN

RUIDO



La carga de lavado está demasiado mojada después del exprimido	Tina de lavado sobrecargada	No sobrecargue la lavadora.
	Carga dispareja	Vuelva a arreglar la carga para permitir un exprimido apropiado.
	Manguera de drenaje torcida	Enderece la manguera de drenaje.
El agua entra lentamente o no entra a la lavadora	Suministro de agua principal inadecuado	Revise la presión del agua en otro grifo de la casa. Espere a que suban la presión y el suministro del agua.
	Los grifos del suministro de agua están parcialmente cerrados	Abra completamente los grifos de suministro de agua fría y caliente.
	Se está usando el agua en otra parte de la casa	La presión del agua debe ser cuando menos de 20 psi (138 kPa). Evite que usen el agua en otra parte de la casa cuando se esté llenando la lavadora.
	Los filtros de entrada del agua están obstruidos	Desconecte las mangueras de llenado de agua de los grifos. Limpie y vuelva a colocar los cedazos del filtro. Vuelva a conectar las mangueras de llenado.
	Mangueras torcidas de entrada de agua	Enderece las mangueras.
El nivel de agua no cubre las prendas	Nivel de agua o selección del tamaño de carga incorrectos	Seleccione un nivel de agua más alto o un tamaño de carga más grande. Añada agua girando el selector a RESET (REAJUSTAR) y hacia atrás al tamaño de carga más grande.
	Tina de lavado sobrecargada	No sobrecargue la lavadora. El nivel de carga de ropa seca no debe estar más alto que el fondo del surtidor de suavizante o la parte superior del agitador.
Agua tibia o caliente no suficientemente caliente	La temperatura del calentador de agua está ajustada muy baja; calentador de agua muy alejado de la lavadora	Quizá tenga que subir la temperatura del calentador de agua. Revise las recomendaciones del fabricante del calentador de agua, así como los códigos locales para obtener ayuda.
	Se está usando el agua caliente en otra parte de la casa	Evite que se use el agua caliente en otra parte de la casa antes o cuando se esté usando la lavadora, o no habrá suficiente agua caliente para un lavado apropiado. Si el problema continúa, incremente la capacidad del sistema de agua caliente, o use solamente una aplicación a la vez.
El agua se drena muy despacio o no se drena	La manguera de drenaje está torcida u obstruida	Limpie y enderece la manguera de drenaje.
Goteras	Conexiones flojas de las mangueras	Revise y apriete todas las conexiones de las mangueras y los grifos. Instale los empaques selladores de hule que se proporcionan.
	Tuberías de drenaje obstruidas	Destape las tuberías de drenaje. Llame al plomero si es necesario.
	Cambie los niveles de agua durante el llenado	Siempre use RESET (REAJUSTAR) en el interruptor de nivel de agua cuando cambie el nivel de agua. No mantenga el interruptor en RESET (REAJUSTAR); coloque de nuevo el interruptor en el tamaño de carga deseado.
	Demasiada espuma	Use menos detergente.
Temperaturas incorrectas de lavado y enjuagado	Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas en los grifos incorrectos	Revise las conexiones de la manguera. Conecte la manguera de agua caliente al grifo de agua caliente; conecte la manguera de agua fría al grifo de agua fría.
El agua entra a la lavadora pero no se llena	Altura incorrecta de tubería de ventilación para la manguera de drenaje	La altura de la tubería de ventilación recomendada es de 36" (91.44 cm); para las tuberías de ventilación cortas, instale el juego de sifón (pieza No. 562P3). Vea las <i>Instrucciones de instalación</i> para obtener los detalles.

Garantía de la lavadora Amana

Garantía completa de UN año

Por un (1) año a partir de la fecha original de compra, Amana reparará o reemplazará cualquier pieza que falle debido a un defecto de materiales o mano de obra.

Garantía limitada

Después de un año a partir de la fecha original de compra, Amana proporcionará una pieza gratis, según se indica a continuación, para reemplazar cualquier pieza que falle debido a defectos en los materiales o en la mano de obra. El propietario será responsable. De todos los demás gastos incluso la mano de obra, las millas y la transportación.

Segundo al tercer año

Amana proporcionará cualquier pieza.

Tercero al quinto año

Amana proporcionará el motor de impulso o el cronómetro.

Tercero al décimo año

Amana proporcionará el ensamblaje de la transmisión y el juego de sellado.

Amana proporcionará el ensamblaje exterior de la tina.

Amana proporcionará el ensamblaje del gabinete en caso de que la pieza se oxide.

Amana proporcionará el exterior de la tina de lavado en caso de que la pieza deje de contener el agua.

Vitalicia

Amana proporcionará la canasta interior de lavado.

Lo que estas garantías no cubren

- El reemplazo de los fusibles domésticos, el reajuste del cortacircuitos o la corrección del cableado de la casa.
- Los productos con los números originales de serie removidos, alterados o que no se puedan determinar con facilidad.
- Los productos que se compren con fines de uso comercial, industrial, de alquiler o renta.
- Los productos localizados fuera de los Estados Unidos o Canadá.
- Los cargos de servicio principal, si se le pide al técnico que realice un servicio adicional al servicio normal o fuera de las horas hábiles normales o del área.
- Los ajustes realizados después del primer año.
- Los daños a prendas.

Reparaciones a causa de lo siguiente:

- La instalación o el mantenimiento incorrectos.
- Cualquier modificación, alteración o ajuste que no esté autorizado por Amana.
- Accidentes, mal uso, maltrato, incendio, inundación o fenómenos naturales.
- Conexiones a corrientes, voltaje o suministros eléctricos inapropiados.

Para recibir servicio bajo garantía

El servicio debe rendirlo un representante autorizado de servicio Amana. Para programar un servicio, comuníquese con el concesionario Amana en donde compró su aparato o comuníquese con el Servicio de fábrica de aparatos Amana.

Amana Appliances Factory Service

1-800-628-5782 dentro de EE.UU.

Para obtener más información, Amana Appliances Consumer Services

Amana Appliances

2800 220th Trail

Amana, Iowa 52204

1-800-843-0304 dentro de EE.UU.

(319) 622-5511 en todo el mundo

Cuando se comunique con Amana Appliances

sírvase incluir la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- Número de modelo y número de serie de su aparato (se encuentra en la parte interior de la tapa en la esquina inferior derecha).
- El nombre y la dirección del concesionario y la fecha de compra.
- Una descripción clara del problema.
- Comprobante de compra (recibo).

EN NINGÚN CASO AMANA APPLIANCES SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES NI EMERGENTES.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros que varían de un estado a otro. Por ejemplo, algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de los daños incidentales ni emergentes, de modo que esta exclusión puede no afectarle a usted.